

**UNITED  
NATIONS**



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations of  
International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of the  
former Yugoslavia since 1991

Case No. IT-04-75-PT  
Date: 16 December 2011  
Original: English

---

**IN THE TRIAL CHAMBER**

**Before: Judge Guy Delvoie, Pre-Trial Judge**

**Registrar: Mr. John Hocking**

**Order: 16 December 2011**

**PROSECUTOR**

**v.**

**GORAN HADŽIĆ**

**PUBLIC**

---

**ORDER ON PRE-TRIAL WORK PLAN**

---

**The Office of the Prosecutor:**

Mr. Douglas Stringer

**Counsel for Goran Hadžić:**

Mr. Zoran Živanović

1. **I, Guy Delvoie**, Presiding Judge of the Trial Chamber of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”) and Pre-Trial Judge in this case, hereby issue *ex proprio motu* this order establishing the annexed pre-trial work plan.

2. Rule 65 *ter* (B) of the Rules of Procedure and Evidence of the Tribunal provides that the Pre-Trial Judge shall ensure that the proceedings are not unduly delayed and shall take any measure necessary to prepare the case for a fair and expeditious trial. Rule 65 *ter* (D)(ii) provides that the Pre-Trial Judge shall establish a work plan indicating, in general terms, the obligations that the parties are required to meet pursuant to Rule 65 *ter* and the dates by which these obligations must be fulfilled.

3. On 4 November 2011, a Rule 65 *ter* conference was held, at which the pre-trial preparation for the case was discussed among the parties and the Legal Officer assigned to assist me and the Chamber. On 10 November 2011, a status conference, pursuant to Rule 65 *bis*, was held before me, at which further discussions regarding the pre-trial preparation for the case were conducted. At these conferences, the parties were presented with a draft work plan and were given an opportunity to comment upon it.

4. On 29 November 2011, I issued a “Preliminary Order on Pre-Trial Work Plan”, annexed to which was a further draft pre-trial work plan. The parties were ordered to file any submissions upon the draft work plan no later than 6 December 2011. On 30 November 2011, the parties were advised that the updated date for the pre-trial conference was 15 October 2012 and for the commencement of the trial was 16 October 2012; the parties were asked to take these dates into account when making their submissions upon the draft pre-trial work plan.<sup>1</sup> On 6 December 2011, both the Prosecution and the Defence filed their submissions,<sup>2</sup> which I have carefully considered. I have also given consideration to the submissions of the parties made at the Rule 65 *ter* conference, held on 14 December 2011.

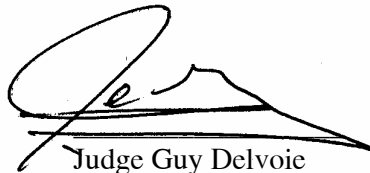
<sup>1</sup> Email from Legal Officer of the Trial Chamber to the parties, 30 November 2011.

<sup>2</sup> Prosecution Submission on Proposed Pre-Trial Work Plan, 6 December 2011; Defence Submission upon the Pre-Trial Work Plan Annexed to the Order on Pre Trial Work Plan, 6 December 2011.

5. Having taken the views of the parties into account and pursuant to Rules 53, 54, 62, 65 *ter*, 66, 67, 69, 73 *bis*, 75, 92 *bis*, 92 *quater*, 94, and 94 *bis*, I hereby ESTABLISH the annexed pre-trial work plan for this case and ORDER the parties to carry out the tasks contained within the work plan by the deadlines set forth therein.

Done in English and French, the English text being authoritative.

Done this sixteenth day of December 2011,  
At The Hague,  
The Netherlands.



Judge Guy Delvoic  
Pre-Trial Judge

[Seal of the Tribunal]

## ANNEX

Pre-Trial Work Plan

Party	Task	Deadline
Pros./Def.	First joint report on agreed facts, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (H)	31 January 2012
Pros./Def.	Second joint report on agreed facts, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (H)	3 April 2012
Prosecution	Witness and exhibit lists, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (E)(ii)–(iii)	19 June 2012
Prosecution	Notice of witness protective measures from prior proceedings and motions for additional protective measures, pursuant to Rules 53, 69, and 75	19 June 2012
Prosecution	Completion of disclosure of witness statements and transcripts, pursuant to Rule 66(A)(ii)	26 June 2012
Prosecution	Disclosure of exhibits, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (E)(iii)	26 June 2012
Prosecution	Pre-trial brief, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (E)(i)	3 July 2012
Prosecution	Disclosure of expert reports, pursuant to Rule 94 <i>bis</i> (A)	10 July 2012
Prosecution	Adjudicated facts motion, pursuant to Rule 94(B)	17 July 2012
Defence	Pre-trial brief, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (F)	31 July 2012
Defence	Notice of alibi and special defences, pursuant to Rule 67(B)	31 July 2012
Defence	Notice on expert witnesses, pursuant to Rule 94 <i>bis</i> (B)	9 August 2012
Pros./Def.	Third and final joint report on agreed facts, pursuant to Rule 65 <i>ter</i> (H)	14 August 2012
Prosecution	Rule 92 <i>bis</i> and Rule 92 <i>quater</i> motions	21 August 2012
Pros./Def.	Pre-trial conference, pursuant to Rule 73 <i>bis</i>	15 October 2012
Pros./Def.	Commencement of trial, pursuant to Rule 62(A)(v)	16 October 2012